LE FRANCO

Le seul journal de langue française de l'Alberta Depuis 1923

Vol. 19 No. 37 Edmonton, vendredi le 22 novembre 1985 16 pages 0.50

Au Sommaire

Simone Laberge poursuit ses entrevues au sujet de la question de l'éducation à Rivière-la-Paix en page 7.



— Je ne passerai pas par quatre chemins pour donner mon opinion. C'était tout simplement exquis!

- Pardon, mais de quoi parles-tu au juste?

- Mais voyons, de la nouvelle production pour enfants de la Boîte à Popicos: "Au pays d'Alice" ... Je peux te dire que les adultes ont eu autant de plaisir sinon plus que les jeunes durant le spectacle. Tu aurais dû voir l'expression des spectateurs lorsque la reine a fait son apparition, TORDANT!

- De quoi ça parle au juste? Parles-m'en encore.

- Bien, je ne veux pas te raconter tous les "punch" du spectacle. Tu veux la recette peut-être?

- Oui. Je prends ça en note. Vas-y!

- Voilà:

- Prendre un texte de Lewis Carol et en faire une adaptation.
- Distribuer plusieurs rôle à trois comédiens incroyables.
- Faire courir d'un bord et de l'autre une technicienne qui devra régler son, lumière, décors, etc...
- Ajouter une pincée de musique entraînante.
- Mélanger le tout devant quelques enfants éblouis et des adultes enchantés.
- Cuire dans une salle de la Boîte à Popicos ou encore dans un gymnase d'école.

- Voilà! La pièce est servie. Tout simplement délicieux!

Michèle Genois

Au Pays d'Alice sera présenté de nouveau au printemps à partir du 24 février lorsque la Boîte à Popicos démarrera sa tournée en Alberta, Manitoba et Saskatchewan.

Bilinguisme aux Jeux olympiques de Calgary

Support moral du Commissaire aux langues officielles

PIERRE GRANGER

CALGARY — Mardi le 5 novembre, M. D'Iberville Fortier, Commissaire aux langues officielles, était en ville pour rencontrer le comité d'organisation des Jeux olympiques, les autorités municipales et, en fin de journée, les représentants de l'ACFA régionale.



Mme Lise Sirois

M. Fortier attachait beaucoup d'importance à sa visite dans la ville qui sera l'hôte des Jeux olympiques d'hiver en 1988. Le monde entier aura en effet les yeux sur Calgary à cette occasion, et il est important que la ville représente le mieux possible le visage bilingue du Canada. Or, aux termes de la Loi sur les langues officielles, le Commissaire est précisément chargé par le Parlement de prendre les mesures propres à faire reconnaître le statut légal de chacune des langues officielles et à faire respecter l'esprit et l'intention de la Loi.

Il faut dire que, ces derniers temps, l'ACFA régionale a fait son devoir pour rappeler au comité olympique et au maire leurs responsabilités en matière de bilinguisme. Citons simplement ces lignes de la lettre de quatre pages adressée le 19 octobre au maire de Calgary par Lise Sirois, présidente du conseil régional de l'ACFA.

"Monsieur le maire — ... Avec le reste des citoyens de Calgary, la communauté francophone veut contribuer à présenter au monde la meilleure image possible de notre ville, de notre province et de notre pays ... Nous nous attendons à ce que notre conseil municipal fasse en sorte que les aspects bilingue et multiculturel du Canada soient mis en valeur (à l'occasion des Olympiques) Cela n'a-t-il pas été un des arguments qui ont permis à Calgary d'obtenir les Jeux d'hiver de 1988?"

Et la lettre se poursuit par une longue liste de recommandations regroupées sous deux titres: l'affichage et l'utilisation des ressources bilingues de Calgary.

De son propre aveu, quand il est arrivé à Calgary le Commissaire aux langues officielles savait presque par coeur cette lettre dont il avait reçu copie. Il avait de plus bien été mis au courant du dossier par sa représentante dans l'Ouest, Lucie Douville, qui l'accompagnait.

Après s'être longuement entretenu avec le comité d'organisation des Jeux olympiques et le maire de Calgary, M. Fortier est donc venu rencontrer l'ACFA régionale pour lui communiquer les résultats de ces entretiens et lui donner les conseils qu'il jugeait opportuns dans les circonstances.

Selon le Commissaire, il n'a rencontré aucun manque flagrant de bonne volonté. Tous comprennent que le bilinguisme s'impose ... en principe. En pratique, il n'y a évidemment pas d'«apôtre» du bilinguisme au sein de l'administration des Jeux olympiques ou du conseil municipal. On invoquera les difficultés financières, les problèmes techniques pour s'excuser de ne pas faire grand-chose.

Dans cette situation, l'ACFA régionale doit miser sur ce désir au moins apparent de collaboration pour faire avancer la cause qu'elle poursuit. Mais, d'après D'Iberville Fortier et Lucie Douville, des exhortations d'ordre général n'auraient pas les effets voulus. Nous devons nous attaquer à des problèmes concrets et précis et proposer des solutions pratiques, en faisait valoir que Calgary sera visitée par des milliers de francophones des autres provinces et de l'étranger. La lettre de Lise Sirois employait justement cette approche.



M. D'Iberville Fortier

Il faudra être diplomate, user de tact, savoir employer des arguments qui comptent aux yeux des politiciens comme, par exemple, l'importance de l'«image» de Calgary. M. Fortier a terminé en disant que le maire est intéressé à collaborer avec l'ACFA, et en invitant l'ACFA à rester en contact étroit avec le Commissariat aux langues officielles.

Il semble donc régner un climat positif et les résultats pourraient un jour être visibles. Une attitude patiente peut ne pas satisfaire les révolutionnaires trop ardents, mais elle aura l'avantage, selon le Commissaire aux langues officielles, de ne pas susciter de réaction négative ou même d'obstructionnisme.

Congrès des commissaires de l'Alberta

Les commissaires discutent de la gestion scolaire pour les francophones

Lors de son assemblée annuelle à l'intérieur des congrès de commissaires d'école de l'Alberta, tenu à Calgary, l'Association des Commissaires pour l'Éducation Bilingue en Alberta a entendu plusieurs propos contradictoires quand à l'école française en Alberta.

Un panel de 4 spécialistes a débattu la question de la "gestion de l'école française en Alberta".

La premier invité, Dr Reno Bosetti, sous-ministre à l'Éducation, maintient que la décision Purvis reconnaît le droit à l'éducation en français aux francophones et aux autres éduqués en français. De plus, c'est un droit à la "collectivité" et non un droit individuel d'où vient la raison d'être du qualificatif "là où les nombres l'exigent" et aussi cette même collectivité a droit de gérance de ses établissements. Cependant, M. Bosetti a dit et maintenu, même devant l'opposition de plusieurs présents, que seuls les parents des enfants inscrits à l'école française ont droit de consultation. M. le sous-ministre a même soutenu que la situation de la gestion des écoles françaises en Ontario ne s'applique pas en Alberta. D'après M. Bosetti, les Conseils scolaires à l'intérieur de leur politique, peuvent répondre aux aspirations légitimes des Franco-Albertains dont les enfants fréquentent ou fréquenteront l'école française.

Les parents, à l'intérieur d'un comité dont les modalités sont inconnues, auront un droit décisionnel quant aux établissements, embauchage de professeurs, programmes d'étude, transport, organisation et gestion selon les politiques et les budgets du Conseil scolaire local.

M. le sous-ministre soumettra bientôt des directives aux Conseils scolaires de l'Alberta.

La deuxième invitée, Madame Judith Anderson, directrice en service légal à l'Association des commissaires de l'Alberta a maintenu que l'article 23 de la Charte des droits et libertés ne donne aucun droit particulier à l'immersion française. De plus celle-ci a, avec toute la diplomatie qu'on lui connaît, rejeté et contredit certaines affirmations du sous-ministre Bosetti. Elle a maintenu que c'est la responsabilité du ministère de l'Éducation de l'Alberta d'émettre le plus tôt possible la législation provinciale pour répondre pleinement à la décision PURVIS. Cette dernière a conseillé d'être créateur, et innovateur à l'échelle locale afin de répondre aux droits des francophones à l'éducation française en Alberta.

M. Guy Doll et Klotz, surintendants adjoints aux écoles catholiques de Calgary et Edmonton ont exposé certaines modalités possibles pour la gérance des écoles françaises.

Plusieurs commissaires ont exprimé leur désaccord avec le sous-ministre qui limite le droit des francophones aux parents des enfants et non à la population française en général.

Selon le président de l'Association des commissaires de l'Alberta

L'aide du gouvernement aux écoles privées doit être réduite

RAYMONDE MÉNARD

LAC LA BICHE — Ernie Sehn, commissaire d'école à Lac La Biche, et président de l'Association des Commissaires scolaires de l'Alberta appelle le gouvernement provincial à donner priorité à l'éducation publique.

Sehn fit cette demande quant il adressa la parole à la convention annuelle de l'ACEA tenue à Calgary le 4 novembre dernier.

Sehn indique que le gouvernement passe trop de temps à voir aux écoles privées et ceci au détriment du système des écoles publiques.

Sehn croit par ailleurs que même si les commissaires ont participé à l'élaboration de politiques dans le document de travail "Partenaires en Éducation", ils sont restés ignorés.

Ce dernier craint que le gouvernement subisse des pressions de parents désirant envoyer leurs enfants à l'école privée.

Il craint également qu'une telle décision ait un effet négatif sur la qualité de l'éducation dans la province, particulièrement pour les écoles recevant des fonds publics.

Ernie fait valoir qu'il n'est pas contre le choix des parents d'envoyer leurs enfants à une école de leur choix; mais si ces derniers décident d'envoyer leurs jeunes à une école privée, ou dans une autre juridiction qui offre le même programme, les parents devraient être entièrement responsables de toutes les dépenses.

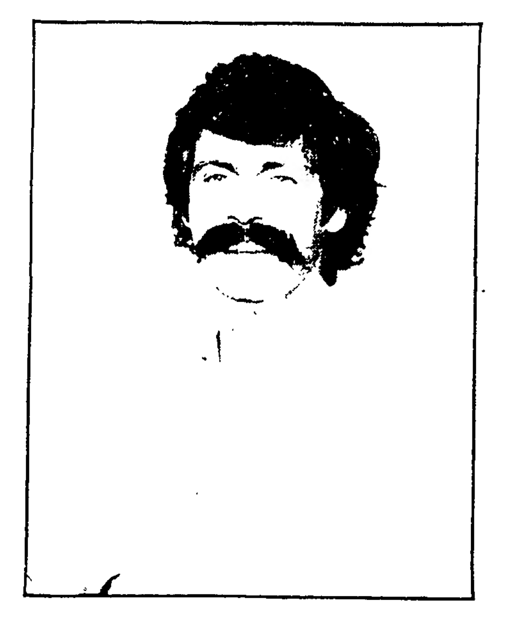
Sehn estime que les écoles privées se distancant du curriculum abaissent les critères académiques au niveau provincial. Il rappella aux commissaires que le gouvernement provincial manque à ses responsabilités en allouant des fonds à un système d'éducation qui fait moins pour promouvoir au niveau provincial, le contenu des programmes, la qualification des enseignants, les facilités et l'épanouissement des étudiants.

Sehn demanda donc à l'Association des Commissaires scolaires de l'Alberta d'insister pour que le gouvernement fournisse une éducation universelle à tous les étudiants, un niveau d'éducation accepté par le public et que ceux qui offrent les programmes d'éducation soient responsables devant le public.

Ce discours à la convention du 4 novembre marque le commencement d'une campagne publique par l'ACEA pour empêcher les écoles privées de recevoir l'aide financière du gouvernement.



Enregistrement de Génies en herbe



Normand Latour vous invite à venir assister aux enregistrements des émissions de Génies en herbe le 30 novembre et 1er décembre prochain.

Venez encourager les étudiants au Gymnase de l'École J.H. Picard, 7055 — 99e rue à Edmonton. Les enregistrements se feront entre 10 et 16 heures.

Normand Latour vous y attend!



Journal hebdomadaire publié le mercredi au service des francophones de l'Alberta depuis 1928. Les membres de l'Association canadienne-française de l'Alberta, régionale d'Edmonton et de Calgary, sont automatiquement abonnés au journal en payant leur cotisation à l'ACFA. En vertu d'une entente signée avec l'ACFA régionale de Rivière-la-Paix, tous les foyers francophones de cette région recoivent le Franco.

Éditeur - Directeur: Paul Denis

Rédacteur en chef - Journaliste: Yves Lavertu

Administration: Louise McKnight

Photo-composition - abonnements: Sylvie B. Guillette

Montage: Gina Finotti

Toute correspondance doit être adressée à:

Le Journal Franco-Albertain Ltée
#201, 10008 - 109 rue
Edmonton, Alberta
T5J 1M4
Téléphone: (403) 423-5672

L'abonnement annuel coûte:

1 an: 15$ ou 2 ans: 25$

Enregistré comme courrier de 2e classe #1881

Les nouvelles de Calgary



Le doyen se fait ambassadeur

La Faculté Saint-Jean a besoin de nous

PIERRE GRANGER

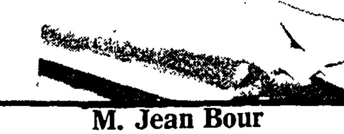
CALGARY — M. Jean Bour, doyen de la Faculté Saint-Jean, la faculté de langue française de l'Université de l'Alberta, visitait mardi le 12 novembre l'ACFA régionale de Calgary (il avait déjà visité certaines régionales et en visitera d'autres) pour échanger des idées sur les besoins respectifs de sa faculté et de la communauté francophone de la ville.

Après avoir rappelé que le but premier de la Faculté Saint-Jean est de servir la francophonie albertaine, M. Bour s'est hâté d'indiquer que le corollaire de ce fait est que la faculté a besoin de nous et de notre appui. Et comment lui manifesterons-nous cet appui? En lui envoyant plus d'étudiants.

Or, M. Bour a l'impression que la Faculté Saint-Jean n'est pas assez connue, et c'est pourquoi il s'en fait l'ambassadeur dans les différentes villes de la province où il y des noyaux francophones. Il déplore particulièrement que trop de jeunes Canadiens français aillent acquérir même à l'Université de l'Alberta une éducation exclusivement en anglais alors qu'ils pourraient parfaitement bien commencer leurs études universitaires à la Faculté Saint-Jean pour s'y pénétrer d'une solide connaissance de la langue et de la culture françaises, et ensuite aller terminer leurs études dans une autre faculté.

Les participants à la rencontre, en particulier Mme Carmella Hohwy, superviseur, programmes de langues secondes, de la Commission des écoles publiques de Calgary, lui ont





M. Jean Bour

alors dit que, pour remédier à cette situation, la faculté devait modifier sur plusieurs points ses méthodes de publicité, en particulier en organisant différemment la distribution des renseignements dans les écoles et, idéalement, en ayant un représentant permanent à Calgary.

M. Bour a ainsi pris note de plusieurs suggestions et a invité les gens à lui écrire. Il veut changer les choses et voir grandir la Faculté Saint-Jean. Mais il nous a laissé un message qui résume le plus important du problème et de la rencontre: la Faculté Saint-jean a besoin de nous.

Les annonces des régionales de l'ACFA sont publiées AU CARNET à tous les jours à: 11h27 — 18h57 — 21h58

Van Saanen, représentante culturelle

Mme Christine Dumitriu Van Saanen

PIERRE GRANGER

CALGARY — Madame Christine Dumitriu Van Saanen vient d'être élue représentante des associations francophones de Calgary au conseil régional de l'Alberta Cultural Heritage Council.

L'Alberta Cultural Heritage Council, fondé en 1973 en vertu d'une loi spéciale, était restructuré en novembre 1984 afin que toutes les régions de la province y soient mieux représentées. Il se composera désormais de huit conseils régionaux et d'un comité provincial de coordination.

La ministre albertaine de la Culture, Madame Mary J. LeMessurier, écrivait donc récemment à l'ACFA de Calgary pour lui demander d'organiser l'élection d'un représentant des associations francophones de la ville au conseil régional de Calgary et du district environnant. C'est lors de cette élection que Madame Christine Dumitriu Van Saanen a été élue, pour un mandat qui durera jusqu'au 31 mars 1987.

Auteur de plusieurs livres et pièces de théâtre, présidente fondatrice de la Société littéraire francophone de l'Alberta, membre du comité pour la litté-

Voir représentante page 10

Félicitations à Mme Christine Dumitriu van Saanen candidate élue pour représenter la francophonie sur le comité de "Alberta Culture"

Nettoyez votre bibliothèque...

et partager vos livres avec tous les francophones de Calgary ...

Le mercredi 27 novembre prochain, l'ACFA régionale de Calgary remettra à la Bibliothèque Municipale de Calgary les livres qui constituent sa bibliothèque. Si vous voulez vous joindre personnellement à cet effort d'institutionnalisation, apportez vos dons de livres aux bureaux de l'ACFA régionale — 101, 1809 - 5 rue sud-ouest, d'ici le 27 novembre 1985.

Les bureaux sont ouverts de 9h00 à 16h00 sans interruption, du lundi au vendredi.

Merci de votre collaboration

FRANCOPHONIE JEUNESSE DE CALGARY présente

Ligue Locale d'Improvisation de Calgary

Les vendredis à 20h00 (8h00 p.m.)
à l'école Ste-Anne
1010 - 21 avenue sud-est

LA PROCHAINE PARTIE AURA LIEU LE 29 NOVEMBRE 1985

Shoe Clacks et Con-Futurs

*Les quatre équipes en liste pour l'obtention de la coupe de fin de saison: **Coupe L'Haricot d'Or** et la coupe des séries finales: **Coupe Radio-Canada sont:***

- *Les Pas Décédés*
- *Les Con-Futurs*
- *Les Shoe Clacks*
- *Les Folies-Magiques*

Une saison pleine de surprises et de moments inoubliables!

Ciné-Club pour adultes à l'ONF

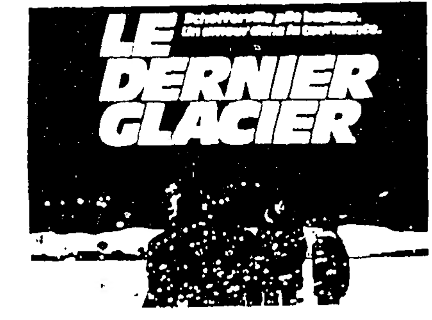
222 - 1 rue sud-est

présentera

LE DERNIER GLACIER

jeudi 28 novembre à 19h30 — Entrée libre

Ce long métrage campe le drame d'un amour qui se meurt sur fond de ville à l'agonie. Dans Schefferville qui plie bagage, vidés de tout, Raoul et Carmen s'affrontent pour la dernière fois: il va falloir apprendre au jeune Benoit la séparation prochaine de ses parents ...



A NE PAS MANQUER!

Billets de ski pour Sunshine Village à prix réduit:

Comme à chaque année Sunshine Village offre des billets à prix réduit avant l'ouverture de la saison.

Cette année le prix sera de 20$ par billet acheté avant le 30 novembre contre 25$ pendant la saison.

Ces billets sont valables:

- *tous les jours y compris les vacances*
- *pour deux enfants en bas de 12 ans*
- *incluent le billet de la gondole*
- *et peuvent être utilisés par n'importe qui*

Dans les années passées la régionale a acheté entre 50 et 100 billets qu'elle a revendu pendant la saison. À cause de problèmes de roulement de fonds, cette année, la régionale voudrait s'assurer qu'elle achètera seulement des billets déjà vendus.

Donc, si vous êtes intéressé(e)(s) à acheter des billets de ski pour Sunshine au rabais, veuillez les commander au Secrétariat de l'ACFA - 101, 1809 - 5e rue sud-ouest entre 9h00 et 16h00. N.B. — Les billets sont payables à la commande.

Ciné-Jeunesse de Calgary

présente

L'Heure des éléphants bleus

(62 minutes) Noël approche. Tous les matins, la petite Suzanne compte les jours qui mèneront à Noël. Ce jour-là ...

Samedi le 14 décembre à 10h30

Office National du Film
222 - 1 rue sud-est
228-4095

Ciné-Jeunesse de Calgary est organisé par l'ACFA régionale de Calgary

Francopinion

Editorial

Getty: un nouveau genre de leadership

LES PREMIERS gestes du nouveau Premier Ministre de l'Alberta ne laisse aucun doute. Getty entend diriger son gouvernement à sa façon et sa façon est bien différente de celle de son prédécesseur.

D'abord, en éliminant tous ces comités quasi secrets que Lougheed avait créés pour mieux contrôler l'information et le pouvoir, Getty a donné le signal à ses ministres. C'est à eux que revient la responsabilité de diriger leur ministère respectif. Le Premier Ministre ne veut pas s'ingérer inutilement dans les affaires de ses ministres à moins d'être appelé ou obligé à le faire.

Ce qui nous permet d'espérer que le Ministre de l'Éducation, l'Honorable David King, lancera bientôt son fameux "discussion paper" sur l'éducation pour francophones en Alberta. Cette discussion publique tant attendue est un exercice politique que le gouvernement semble considérer nécessaire avant d'apporter des changements à sa loi scolaire. Cette loi est présentement anticonstitutionnelle, n'accordant pas aux Franco-Albertains, les droits scolaires prescrits à l'article 23 de la Charte canadienne des droits et libertés. Il est grand temps que ce dossier avance.

Le Québec international

Pendant plusieurs années le gouvernement canadien a refusé de permettre au gouvernement du Québec de s'asseoir au Sommet mondial de la francophonie, alléguant que seul le gouvernement central avait le droit et le mandat de parler pour les anglophones et les francophones du pays à l'échelle mondiale.

Voilà qui est fait. Un Sommet de la francophonie mondiale se prépare et le Québec y sera. Après l'accord récent intervenu entre Ottawa et Québec sur cette question les chefs d'États et de gouvernements francophones se réuniront, il est souhaité, au début de la nouvelle année.

Tous les participants à ce sommet seront enrichis de la présence du Québec. Notre province francophone a beaucoup à donner à tous les niveaux: culturel, technologique, économique, social, éducationnel, etc. En retour, elle ne demandera pas plus que la coopération des États membres et que soit reconnu son statut de gouvernement francophone participant de plein droit et à l'égalité sur la scène internationale francophone.

Le Canada ne perd rien pour autant. Au contraire, notre pays aura gagné le respect des membres de la famille francophone internationale, dont plusieurs souhaitaient déjà un tel accord. Le gouvernement canadien continuera à représenter tout le Canada, y inclu le Québec. Mais ce sera avec la participation totale du Québec, seul gouvernement francophone de tout l'Amérique du Nord.

L'OIT dénonce l'Alberta

L'Alberta a violé la Convention sur le droit d'association et la liberté syndicale signé par le Canada et ses provinces en 1948. C'est ce qu'a affirmé récemment l'Organisation internationale du Travail (OIT).

On se souvient que c'est en 1983 que le gouvernement de l'Alberta a interdit toute grève dans le secteur public. Lougheed et les siens avaient décidé à ce moment là que toute la fonction publique constituait un service indispensable à la sécurité des Albertains, raisonnement qui mena vite à l'interdiction de grève.

Il est difficile pourtant d'imaginer comment la grève d'un jardinier du terrain de la Législature puisse mettre en péril le peuple. Cette loi est régressive et devrait être rayée avant qu'elle ne ternisse davantage la réputation de l'Alberta et du Canada. Notre pays est au yeux de la communauté internationa, l'un des pays les plus progressiste dans le traitement accordé à ses travailleurs. Qu'il en soit ainsi pour toujours.

PAUL DENIS



Billet

Le réalisme qui tue

J'ÉTAIS furieux. Désarçonné par une entrevue avec le Secrétaire d'État Benoit Bouchard qui m'avait offert un prêchi-prêcha sur le "réalisme" face au dossier des francophones hors Québec, je m'employais à faire l'état de compte de mon moral et de mes forces après un tel appel à la raison.

À force de raisonner sur ce "réalisme" et cet hymne à la "patience", il m'apparaissait pourtant qu'on avait pipé les dés de ce vocabulaire creux. Mais que nous restait-il maintenant à faire si de "grands timides" au fédéral ne voulaient plus sermonner des gouvernements provinciaux récalcitrants même au nom d'une injustice qui perdure.

C'est alors que, ô miracle, je suis tombé sur le numéro de décembre du bulletin de la Banque Royale. Paradoxalement les sujets qu'aborde cette vénérable institution bancaire ont toujours eu de quoi me surprendre. A croire d'ailleurs que les dirigeants de cette austère banque ne lisent pas les propos originaux que rédige l'auteur, considéré sûrement comme un marginal au sein de cette faune financière. Ainsi quelque part dans le dépliant, on y lit:

"Généralement, ceux qui clament le plus fort qu'il faut être réaliste ne le sont nullement au vrai sens du terme. Ils ont les yeux rivés sur l'aspect négatif de toute chose. Pour eux un verre est toujours a moitié vide, jamais a moitié plein. Ce pessimisme ne conduit qu'à l'apathie et à l'inaction. Les gens convaincus que le pire ne manquera pas d'arriver cessent d'agir pour l'éviter. Ils contribuent ainsi à la réalisation de leur triste prophétie".

Acculés au pied du mur, à peu près délaissés par le grand frère ou le grand-oncle voire la grand-mère du fédéral, les francophones de l'Alberta comme d'ailleurs à peu près tous les francophones hors Québec n'ont maintenant qu'une seule arme: le tapage "déraisonnable" qu'ils peuvent faire au sein de l'opinion publique canadienne, cette même opinion qui fait reculer des gouvernements devant des affaires de thon ou de services sociaux.

Car l'excès de réalisme auquel nous convie le fédéral nous conduit à l'heure actuelle tout droit à l'apathie. Il faut donc plutôt profiter de toutes les occasions pour crier au scandale et cela sur tous les toits.

Si les francophones de l'Alberta veulent en effet pouvoir dire en français "Deux mille vingt-cinq" dans trente ans, ils devront apprendre à être "affreux, bêtes et méchants". Alors que nous sommes encore encensés par les prônes vertueux de "l'harmonie" et du "réalisme", il nous faudra maintenant être têtus. Têtus comme l'on été les dirigeants du groupe Bugnet dont l'Histoire devra rendre compte de leur courage et leur audace. Par leur entêtement (qui devient ici une qualité), ils ont jeté les jalons pour une véritable dignité chez les Franco-Albertains.

Pour l'heure, ceux qui auront à donner un visage plus combattif à la vie francophone en Alberta et qui devront cristalliser dans les faits, les acquis qu'aura arrachés le groupe Bugnet se trouvent peut-être dans les gradins. Dans les estrades et dans l'arène en effet des quelques ligues locales d'improvisation. Ils sont jeunes, instruits et ont un certain sens de l'appartenance. Quelques-uns d'entre eux sont entrain de débuter une petite famille.

Si le dynamisme dont ils font preuve au niveau artistique devait se répandre, lorsque l'heure sera sonnée pour eux, aux manifestations publiques de révolte nécessaire, alors le mot "avenir" des francophones en Alberta pourra réellement signifier quelque chose.

YVES LAVERTU

Saint-Albert en bref

LUCIENNE BRISSON

SAINT-ALBERT — Lundi le 11 novembre dernier, chez M. et Mme Jean Desrosiers, eût lieu, un assemblée spéciale du comité dirigeant du groupe de "LES CITOYENS". Ce comité comprend Mmes Huguette Contant, directeur et metteur en scène, Marie Desrosiers et M. Marcel Tailleur.

A l'issue de cette réunion, Mme Contant a déclaré: "Vu les difficultés de communications entre les groupes concernés et les personnes-ressources, la décision de l'exécutif du drame, est de se retirer des célébrations du 125e anniversaire de la fondation de la paroisse de Saint-Albert." On se souvient, que le groupe mentionné plus haut, faisait d'abord partie du plan paroissial des festivité. Toutefois, a ajouté Mme Contant, les activités du groupe, vont continuer comme auparavant. Entendu, qu'il fera partie du Festival de juin prochain. Le programme sera annoncé prochainement.

* * * * * *

Sous les auspices du Cercle Francophone, la danse annuelle de la Sainte-Catherine, aura lieu samedi le 30 novembre prochain, au Kinsmen Korral. L'entrée est de 10.00$ par adulte et 3.00$ par enfant. La musique sera fournie par l'orchestre "Les Bucherons". M. Guy Hébert, est responsable de cet événement. Pour de plus amples détails, signaler: 459-5491.

* * * * * *

La vente annuelle de pâtisseries, organisée par le C.F., aura lieu le 8 décembre prochain, au sous-sol de l'église paroissiale de 9h00 à 13h00. Mme Marie Desrosiers est responsable de cette vente.

M. le Maire veut augmenter son Conseil

M. le Maire, Richard Fowler, dont le Conseil est formé de sept conseillers, a déclaré la semaine dernière: "Sept conseillers, ce n'est pas assez ... pas même huit, il en faudrait au moins neuf."

Fowler, semble très concerné de la lourde charge que les dits conseillers ont à faire face. D'une année à l'autre a-t-il ajouté le travail augmente de plus en plus. Ces derniers doivent se partager la responsabilité d'une douzaine de comités, en plus des assemblées du Conseil ... de l'administration, etc. Il a spécifié les nombreuses heures que deux conseillers ont mis au projet de Braeside Task Force en 1985. Et d'ajouter Fowler, trois conseillers sont maintenant sur le comité de l'hôpital, où, il en faudrait quatre. Surtout présentement, où le nouvel hôpital est en voie de construction.

Combien d'heures de travail (extra) pouvons-nous raisonnablement demander à ces personnes, quand ce n'est pas une question à plein temps?

Toutes ces considérations et quelques autres de moindre importance, ne semblent tout-de-même pas influencer les conseillers dont la plupart s'objectent à ce projet. Ils semblent croire qu'à 9 conseillers les réunions seraient trop longues et les résultats moins adéquats. George Kuschminder un de ceux-là, verrait plutôt une nouvelle structure au Conseil de Ville. En plus, il y aurait, a-t-il fait remarquer, un coût additionnel d'environ 7,500$ par année pour chaque conseiller.

Congrès diocésain du M.F.C.

JULES VAN BRABANT

Le 8 octobre 1985 avait lieu à Mallaig le Congrès Diocésain du Mouvement des Femmes Chrétiennes du Diocèse de St-Paul. Environ cent dames venant des paroisses de Morinville, Legal, St-Paul, Bonnyville, St-Vincent, Therien, Ste-Lina et Mallaig ainsi que leurs aumôniers y assistaient. Trois dames représentant le Diocèse de McLennan-Grouard y participaient aussi, ainsi que Mgr Raymond Roy et les curés de Grand Centre et Plamondon.

Nous avions aussi l'honneur de recevoir parmi nous pour l'occasion la présidente nationale du Mouvement, Mme Madeleine Dontigny de Ste-Foy, (Québec) ainsi que la vice-présidente nationale Mme Thelma Richard de Moncton (N.-B.)

L'hôtesse de la journée fut Mme Maria Amyotte qui déclara l'ouverture du Congrès avec objectif: que les femmes soient mieux préparées pour entreprendre le travail de l'année.

Le chant-thème de la journée "Ouvre tes mains" fut introduit par Mme Annette Gratton et fut repris tout au long de la journée.



De gauche à droite: Thelma Richard vice-présidente nationale de Moncton (N.-B.). L'Abbé Réal Levasseur aumonier diocésain, Madeleine Dontigny présidente nationale de Ste-Foy (Québec) et Bertha Vincent présidente docésaine.

La présidente diocésaine, Mme Bertha Vincent lança le programme de l'année: ENTRE LA VIOLENCE ET LE RESPECT.

Les dames de St-Vincent étaient en charge de la partie de formation de la journée. Elles nous présentèrent trois "skits" pour illustrer les trois types d'action propres au Mouvement: premièrement, la représentation — "quand une situation insatisfaisante relève d'un autre organisme ou d'une autre personne, le M.F.C. peut intervenir pour offrir sa collaboration, son encouragement et même susciter un changement"deuxièmement, action de suppléance — "lorsque le M.F.C. met sur pied un projet ou un service qui normalement devrait relever d'un autre organisme paroissial". troisièmement, une action d'éducation — "une action qui vise à transformer les personnes en vue de transformer le milieu".

Après le dîner, les dames de St-Paul inspirèrent toute l'assemblée par leur présentation du programme d'action pour l'année: ENTRE LA VIOLENCE ET LE RESPECT. Elles utilisèrent un diaporama, des "skits" et la participation de toutes les dames présentes afin de bien transmettre leur message.

Notre présidente nationale, Mme Madeleine Dontigny nous apporta ensuite son message. Elle exprima sa joie d'être ici et félicita les dames pour ce congrès. Elle réexamina ensuite le mandat du M.F.C.: celui de développer un climat de plus de fraternité, de charité et d'amour dans nos milieux. Elle expliqua comment le programme d'action de chaque année est développé; c'est le résultat des différentes suggestions envoyées au national. Elle termina par ce message: nous avons la responsabilité de laisser aux jeunes le monde tel que Dieu a voulu qu'Il soit.

Notre vice-présidente nationale, Mme Thelma Richard nous adressa aussi la parole. Notre but, dit-elle, est d'humaniser et de christianiser le monde.

Après une journée bien remplie et très enrichissante, le Congrès se conclut avec la messe et un banquet préparé par les dames de Mallaig.

Enseignants francophones en demande

Lors de son assemblée annuelle, l'Association des Commissaires pour l'Éducation Bilingue en Alberta a décidé de continuer son projet d'embauchage d'enseignants bilingues hors province.

Selon un rapport du Northern Alberta Development Council, à la suite d'une enquête auprès des employeurs du nord de la province, il existe toujours une grande pénurie d'enseignants pour les matières françaises. Ce rapport confirme ce que les autorités scolaires affirment depuis cinq ans.

L'A.C.E.B.A. aura un représentant qui visitera les Facultés d'éducation française de l'Ontario, le Québec et le Nouveau-Brunswick en mars prochain. L'Alberta est annuellement à la recherche d'environ 150 professeurs pour enseigner le français et en français à tous les paliers de l'école. La Faculté Saint-Jean produit une cinquantaine de professeurs par année et ceux-ci sont abordés presque totalement par les écoles publiques et catholiques d'Edmonton et Calgary.

L'an dernier la campagne de recrutement hors province avait été appuyé financièrement par le ministère de la Main-d'Oeuvre de l'Alberta. Les commissaires ont exprimé leur appréciation à l'Honorable Irnie Isby pour son appuie financier au projet.

Mme Alice Gagné, commissaire d'Edmonton a été reconduite à la présidence de l'ACEBA, qui réunit une trentaine de conseils scolaires intéressés à la promotion de l'enseignement bilingue en Alberta.

Francophones catholiques de Bonnyville relégués à la sacristie

Pour la première fois depuis 80 ans,la communauté française de Bonnyville n'aura pas de messe de minuit en français dans leur église paroissiale.

Il y a un mois, les paroissiens apprirent que cette année la messe de minuit serait célébrée à l'arène municipale et que la cérémonie serait bilingue. Depuis quelques années la question de la langue pour les célébrations religieuses à Bonnyville a été l'objet de discussions et de votes annuels à la paroisse St-Louis de Bonnyville.

A la suite de quelques représentations par un groupe de francophones, le comité paroissial de la messe de minuit a accordé une telle messe en français mais elle aura lieu au gymnase de l'école et la messe de minuit pour la première fois à St-Louis de France de Bonnyville sera dans la langue de Shakespeare.



Extraordinaire par Claude Roberto

Fourrures: mode et soins

L'achat d'une fourrure n'est pas à prendre à la légère. Il faut affronter une jungle de peaux, de prix et de styles et il faut être prêt à investir.

Les éléments-clés, cette saison, dans le monde des fourrures, sont simplicité, amplitude des lignes et confort. Bien sûr, certains spécialistes ne veulent pas parler de mode féminine dans ce domaine, car on ne peut changer de manteau à chaque saison. Mais il n'en existe pas moins des tendances et des styles.

Cet hiver, les manches sont amples, serrées au poignet, ce qui coupe le froid; les collets sont droits et relevés près des oreilles. La veste courte se vend encore, mais le manteau long a pris la vedette dans les magasins.

Le vison est mis à l'honneur. C'est une fourrure très résistante et légère qui offre un coloris de teintes naturelles variées, du blanc au noir. Maintenant même la femme dans la trentaine n'hésite pas à le porter. Parmi les excentricités de cette saison, l'alternance de différentes fourrures est populaire, ainsi que l'agencement cuir et fourrure. On retrouve alors castor et raton laveur, vison et renard ou raton laveur et renard. Ces combinaisons donnent parfois des styles à l'allure sportive.

La mode masculine reste conservatrice. Le renard, le raton laveur et le castor demeurent les grands favoris pour les hommes qui, eux aussi, préfèrent les manteaux pleine longueur.

Le détaillant est un important critère au moment de l'achat. Il est bon de se fier à une maison connue qui vend seulement de la fourrure et qui offre une gamme de services tels qu'entreposage, réparation, nettoyage. Il est aussi nécessaire d'avoir en tête des goûts personnels pour pouvoir acheter selon ses habitudes vestimentaires et pour tirer profit du manteau en le portant le plus souvent possible.

Les conseils sur les soins à donner aux fourrures abondent. Mais en voici quelques-uns moins connus et pourtant utiles si vous désirez conserver toute la souplesse et la richesse du manteau.

Il est recommandé de ne pas laisser une fourrure près d'une source de chaleur et d'utiliser de larges cintres pour suspendre le manteau. Il ne faut pas peigner ou brosser une fourrure, il suffit de la secouer. Une peau mouillée se met sur un cintre, dans un endroit frais, où l'air circule. Un peu de pluie ou de neige n'endommagera pas le manteau, si ces précautions sont prises sans délai.

Deux autres règles: ne pas utiliser de produits chimiques en vaporisateur pour protéger la peau contre les mites, mais faire nettoyer le manteau chaque année. Pendant l'été, il est mieux de confier les fourrures à une maison spécialisée qui possède les installations adéquates pour l'entreposage.

En outre, lorsqu'il vous faut conduire vêtue de fourrure, ne glissez pas sur la banquette. Assurez-vous que le manteau a assez de jeu aux épaules. Attention aussi au frottement de la ceinture de sécurité! Et un dernier détail important: ne jamais, jamais conserver une fourrure dans un sac de plastique; l'air ne peut y circuler et le cuir sèche très vite.

Et maintenant surveillons les soldes dans les grandes boutiques!



Spordinaire par Claude Cornellier

Enfin la fin!

Évidemment que l'atmosphère "mortuaire" de la semaine dernière ne pouvait pas durer. Déjà, le froid a su ramener mes esprits à des éveils plus positifs.

Il ne reste donc plus qu'une seule rencontre à disputer dans la saison de la Ligue Canadienne de Football. Les puissants Lions de la Colombie-Britannique et les Tiger-Cats de Hamilton feront en effet les frais de la classique de la Coupe Grey, édition 1985. Laquelle des deux formations l'emportera? Ne pariez pas trop rapidement s'il vous plait!

A première vue, les Lions représentent la force numéro 1 de la Ligue. Après tout, cette équipe ne s'est inclinée que trois fois en saison régulière, dont un accident de parcours face aux faibles Stampeders de Calgary. Lors de leurs deux rencontres avec les Tigers-Cats, les Lions se sont amusés un peu de la même façon qu'un vrai lion le ferait avec un chat. De plus, les Lions ont réussi à vaincre les champions de l'an dernier, les Blue Bombers de Winnipeg, de façon déconcertante dimanche, à Vancouver. Cette équipe demeure donc le choix logique des parieurs.

Mais leurs adversaires seront de taille! Hamilton, on se souvient, représentait l'Est du pays l'an dernier et la rencontre les opposant à Winnipeg n'était qu'une formalité. Et cette année encore, les Tiger-Cats ont débuté de façon très sporadique, perdant ses cinq premières joutes de l'années.

Et puis, ce fut le revirement complet de la situation.

Dirigés de façon de maître par Ken Hobbart, les Tiger-Cats ont remporté huit de leurs onze dernières parties, s'inclinant d'ailleurs à deux reprises face aux Eskimos d'Edmonton. En plus de Hobbart qui s'illustrait par ses courses au sol et son attaque des plus variées, la défensive tenace des Ticats s'est resserrée pour devenir une des plus fortes de la Ligue. Cette défensive a d'ailleurs établi un record de Ligue cette année en interceptant le ballon à un rythme de trois par rencontre.

La joute sera donc une sorte de guerre des tranchées. L'attaque des Lions repose sur les épaules du duo DeWalt - Fernandez, tout le monde le sait. Mais comme les Tiger-Cats possèdent les demis les plus rapides de la Ligue, ils pourraient empêcher ces deux joueurs d'atteindre leur potentiel durant la rencontre. D'ailleurs, DeWalt est reconnu pour être lent à démarrer et Hamilton pourrait tirer profit de cet état de choses et causer des dommages irréparables tôt dans le match.

En contre-partie, les Lions possèdent une ligne défensive des plus rapides, ce qui poussera Hobbart à se presser dans ses mouvements. La clé pour le jeune quart-arrière sera donc de prévenir les coups et de maintenir la défensive des Lions hors d'équilibre. Si les Lions parviennent à empêcher les folles courses du quart-arrière du Hamilton, la partie sera gagnée.

Mais il reste tout de même deux facteurs à considérer. Deux petites choses qui sont souvent oubliées mais qui jouent un rôle prépondérant au football.

Premièrement, les équipes spéciales. Dans ce domaine, il faut donner la palme aux Lions qui (généralement) bottent mieux et exécutent de meilleurs retours de bottés. Mais il y a un "mais". Et il se nomme Paul Bennett. Si le "vieux" demi défensif connaît une bonne partie, cet avantage pourrait bien disparaître.

Et puis il y a Montréal. Qui sait quelles sont les conditions climatiques? Il peut faire beau et froid, pleuvoir ou neiger. Mais peu importe, le climat jouera en faveur de Hamilton puisque les Lions sont maintenant habitués à disputer leurs rencontres à l'intérieur de B.C. Place.

Une prédiction? Ce sera une très belle partie. Vous voulez plus de précision? Les Lions par six points ... 29-23.

Bonne Semaine!

Gérard Levasseur propriétaire de Grove Pontiac Ltd

PAUL DENIS

Il y a tout juste dix ans de ça, Gérard Levasseur achetait un terrain à l'entrée même du village de Spruce Grove. Il y fait construire d'abord le **"Grove Motors Hotel"**. Puis, il ouvre peu après **"Grove Pontiac - Buick - GMC Ltd"** dont il est le seul propriétaire.

Le succès de son entreprise est dû, selon Gérard, au formidable travail de ses vendeurs et à l'excellent service après vente aux clients.

Un de ses douze vendeurs, M. Michel Lehodey est bien connu dans la communauté francophone. Michel s'est mérité le prix du meilleur vendeur du mois d'octobre. "C'est le service au client après la vente qui compte le plus, de dire Michel, car non seulement est-ce qu'il reviendra lui-même pour acheter sa prochaine voiture, mais en plus il nous recommandera à ses amis".

Grove Pontiac est le plus gros concessionnaire rural. Il vend en moyenne 1 500 voitures par année et sa clientèle est à 1/3 d'Edmonton, 1/3 de Spruce Grove et 1/3 de la région nord-ouest de la province.

Gérard Levasseur a fait la petite école à Grandin à Edmonton et a poursuivi ses études au Collège St-Jean. Il a d'abord mis sur pied une compagnie de construction, compagnie qu'il dirige encore aujourd'hui, avant de se lancer dans la vente d'automobile.

A savoir que peut gagner un client d'Edmonton ou d'ailleurs à venir jusqu'à Spruce Grove pour faire affaire, Michel Lehodey nous répond que d'abord il offre un service en français, il offre un meilleur service après vente et comme le veut le slogan de la compagnie ("Faites un mille de plus pour un meilleur marché") on vous fera un meilleur marché parce que vous êtes venu chez nous.



À gauche: M. Gérard Levasseur, président de Grove Pontiac. A droite: M. Michel Lehodey meilleur vendeur du mois.

Par ci par là



Les Bûcherons: à gauche Gilbert Parent, à droite Daniel Desrosiers

De gauche à droite: Cécile et Prescille Bachant

SIMONE LABERGE

Les Bûcherons ont fait une tournée dans la région de Rivière-la-Paix les 12, 13, 14 et 15 novembre dernier.

Musique, chant, danse, claquette, le tout a été bien présenté et surtout bien apprécié des étudiants. Des ateliers d'apprentissage précédaient ou suivaient le spectacle. Les jeunes avaient la chance d'essayer leurs talents sur l'égouine, les cuillères, et même on apprenait la technique du tapage du pied.

Gilbert Parent et Daniel Desrosiers ont donné des spectacles aux écoles de Girouxville, Falher, et à quatre écoles d'immersions de Grande Prairie.

Le village de Girouxville vient de s'enrichir d'un nouveau commerce. Il s'agit d'un magasin de matériel à la verge de coupons qui a ouvert officiellement ses portes le 12 novembre dernier.

Cécile et Prescille Bachant, respectivement de Falher et de Girouxville (les deux belles-soeurs) en sont les propriétaires.

Un magasin de coupons ne pouvait pas mieux tomber avec la pauvre récolte que nous avons eue. Nous serons bien obligées de nous remettre à coudre. Tel est le langage tenu par un bon nombre de dames.

D'après Mesdames Bachand ce service était une nécessité pour le district. De plus, elles offrent les services d'une couturière qui pourra retoucher ou modifier les vêtements.

Selon le directeur de l'école Georges P. Vanier

Une restructuration difficile mais souhaitable

SIMONE LABERGE

"Comme éducateur, je peux dire qu'il est possible d'avoir des écoles complètement françaises où l'étudiant est exposé à l'aspect culturel aussi bien qu'à l'aspect éducationnel dans l'apprentissage du français, et cela sans que ce jeune perdre sa capacité de bien fonctionner en anglais ..."

Ce sont les propos du directeur de l'école Georges P. Vanier de Donnelly, Albert Turcotte, qui a bien voulu, à son tour, donner ses impressions sur l'Évaluation du Département d'Éducation qui a été rendue publique récemment.

"Il y a beaucoup de parents qui ont peur que si leur enfant fréquente une école française, il deviendra incapable de bien fonctionner en anglais. CELA N'EST PAS VRAI ..."

"Dans notre région de Rivière-la-Paix, tu n'es pas capable de naître et grandir sans acquérir tous les éléments nécessaires qui te permettront de bien te tirer d'affaire en anglais. D'ailleurs, dans une école française il faudra aussi enseigner la langue anglaise, on n'en a pas le choix, et pas le droit. Mais nos gens ont bien de la difficulté à comprendre cela, et c'est un problème ..."

D'après vous, la recommandation la plus difficile à appliquer c'est quoi?

"Dans la situation acutelle de nos écoles, la question la plus difficile à solutionner, c'est qu'il y ait beaucoup plus d'enseignement en français et qu'il y ait aussi beaucoup plus d'activités en français."

"C'est une question qui demanderait une implication des parents eux-mêmes. Ce n'est pas aux autorités de l'école de décider s'ils doivent isoler les anglophones. C'est une question politique et qui peut créer beaucoup de frictions, de malentendus. Il faut vivre avec nos voisins, même s'ils parlent une différente langue que la nôtre et il faut continuer à s'accorder ..."

Croyez-vous possible une entente entre les sept (7) divisions scolaires de la région?

"Je crois qu'il serait extrêmement difficile d'avoir une restructuration du système scolaire de notre région dans la situation acutelle."

"C'est probablement dans le domaine des rêves que les 7 autorités scolaires qui régissent l'éducation dans la région puissent un jour s'entendre pour permettre aux francophones de recevoir une bonne éducation française."

"A mon avis, ce qu'il nous faudrait d'abord, c'est une restructuration administrative de l'éducation dans notre région. C'est-à-dire, que nos 7 différents systèmes scolaires actuels veulent se fondre en une seule administration scolaire. A ce moment, je crois qu'il deviendrait possible de travailler ensemble pour des buts communs et pour le bien de l'ensemble de notre population."

Monsieur Turcotte conclut en disant: "... que les recommandations de l'Évaluation les ont obligés à regarder de plus près à ce qu'il faisait..." "ça apportera certainement une certaine amélioration dans nos programmes dans la situation actuelle..."

"Tant qu'aux exigences de l'Article 23 de la Charte des droits, il faudrait dire que nous avons une bonne proportion de nos étudiants qui aurait accès à 100% à une éducation en français. Mais qu'est-ce que l'on doit faire de ceux qui ne parlent pas le français ou ceux qui ne désirent pas le français...? Je vous dis, ça devient un véritable cauchemar!!!..."

"D'après ma vision je crois qu'il est impossible de résoudre ce problème sans tout refaire la façon dont on opère nos écoles dans la région présentement..."

Des festivités à Marie-Reine

ELIANE DESROSIERS

MARIE-REINE — Samedi le 26 octobre, c'était fête de l'Halloween à Marie-Reine. Organisée par le comité culturel, la soirée débuta vers 9 heures. La salle était bien décorée, les costumes ravissants et la musique entraînante.

Tout le monde s'amuse et malgré une assistance pas trop nombreuse, ça va de l'avant.

Les prix pour les meilleurs costumes furent gagnés par Mme Cécile Boucher qui représentait une grand-maman et M. Maurice Dubois un Indien avec sa flèche. Félicitations aux gagnants.

Un goûter fut servi vers minuit. Et la danse continua, aussi longtemps qu'il y eut des gens.

Le 31 au soir c'était le tour des enfants avec un souper aux hot dogs et des bonbons tant qu'ils en veulent, des jeux pour tous les âges avec beaucoup de jeunes de Marie-Reine et de Judah.

Félicitations aux organisateurs et merci.

"L'Aéroplan m'a incitée à voyager plus sur Air Canada."



Diane Lanctôt,
Directeur général
de Raymond Lanctôt Ltée
Montréal, Québec.
44 000 milles Aéroplan.

Jeune femme d'affaires dynamique et disciplinée, Diane Lanctôt dirige une importante compagnie d'importation et de distribution d'articles de sport: Raymond Lanctôt Ltée. En tant que distributeur exclusif au Canada de nombreux articles de sport, dont les accessoires et lunettes Vuarnet, et avec des représentants dans tous les coins du pays, Diane Lanctôt est appelée à voyager fréquemment. S'envolant régulièrement vers Toronto, Winnipeg, Calgary et Vancouver afin d'assurer la bonne marche de la compagnie, et vers l'Europe et les États-Unis pour les nombreuses expositions et rencontres d'affaires. Son compagnon de voyage: l'Aéroplan d'Air Canada.

Un programme qui répond à ses besoins.

Dans son domaine, Diane doit toujours être au-devant de la compétition pour demeurer concurrentielle. C'est pourquoi elle a choisi Air Canada et le programme Aéroplan. Elle sait très bien qu'avec Air Canada, elle peut compter sur une fréquence de vols beaucoup plus élevée, un service de tout premier ordre et un horaire de vols répondant à ses besoins. Diane a également le loisir de profiter davantage du programme en accumulant des milles Aéroplan supplémentaires avec les nombreux autres partenaires Aéroplan d'Air Canada: chaînes hôtelières, compagnies aériennes ou entreprises de location d'autos connues.

La récompense Aéroplan: un voyage en Extrême-Orient.

Comme le programme Aéroplan est maintenant prolongé jusqu'au 31 décembre 1987, Diane entend profiter éventuellement de sa prime-voyage en s'envolant avec son mari en Première classe sur les ailes d'Air Canada vers Londres, Bombay et Singapour... à nos frais.

Bien entendu, certaines conditions s'appliquent. Si vous voulez de plus amples renseignements, adressez-vous à Air Canada ou à votre agent de voyages. Mieux encore, demandez à votre agent de bord de vous remettre une demande d'adhésion.

Aéroplan.
Votre meilleur compagnon de voyage.





L'ACFA régionale d'Edmonton

est à la recherche d'un(e)

Coordonnateur/trice

à plein temps

Projet: organisation de la 37e Cabane à Sucre

Durée: 3 mois

Salaire: 250$/semaine

Qualifications requises:

- bilingue
- en Alberta depuis 3 ans
- capable de travailler avec un comité
- bonne connaissance de la communauté francophone d'Edmonton
- expérience en organisation de festival un atout

Communiquer sans délai avec les bureaux de l'ACFA régionale d'Edmonton au 469-4401

Une école française sur papier

L'école française; que voici un sujet bien à la mode! Un sujet avec tant de questions, et si peu de réponses aussi ...

L'école française, c'est aussi le titre d'un petit ouvrage sorti par l'ACFA régionale d'Edmonton en ce mois de novembre, qui, sans prétendre en connaître toutes les ficelles, essaie d'éclaircir certains points importants.

Divisé en trois parties progressives, "Interrogation", "Nécessité" et "Avantages", ce document s'adresse directement aux parents et futurs parents francophones, afin de les aider dans le choix d'éducation de leurs enfants, puisque, avec la création de tels établissements, le franco-albertain a enfin le choix.

"L'École française" est disponible gratuitement à chacun des membres de l'ACFA régionale d'Edmonton, en appelant le 469-4401.

Étant donné le nombre limité de copies, toute autre personne pourra obtenir ce même ouvrage au prix de 2,00$, afin de défrayer les coûts de réimpression.

CONFÉRENCE:
NOS CHOIX EN ÉDUCATION EN TANT QUE FRANCO-ALBERTAINS

le 28 novembre 1985
à 19h30
à l'École Madonna (cafétéria)
15 Main Drive
Sherwood Park

** l'école d'immersion est-elle suffisante pour un enfant déjà bilingue?
** le système public devrait-il ouvrir une école française?
** quelles améliorations aimerions-nous apporter dans notre quartier?
** quel rôle pouvons-nous jouer dans ces améliorations?

ENSEMBLE NOUS EN DÉCIDERONS...

avec Yvon Mahé,
directeur du bureau de l'éducation
ACFA provinciale

Rencontre des jeunes adultes

Francophonie Jeunesse de l'Alberta tiendra sa prochaine rencontre pour les jeunes travailleurs, universitaires, jeunes mariés et autres de 18 ans et plus, le **lundi 25 novembre 1985 à 19h30,** au centre de l'ACFA provinciale, #203, 10008 - 109 rue à Edmonton.

Tous les intéressés sont invités à s'y rendre. Si vous ne pouvez y assister ce soir là et que vous désirez toutefois faire partie du groupe et peut-être participer aux prochaines rencontres, téléphonez ou écrivez au Bureau provincial de FJA à l'adresse suivante:

8925 - 82 avenue #200
Edmonton (Alberta)
T6C 0Z2
Tél.: 469-1344

Logements à louer

RITCHIE
1 "fourplex"
2 étages
3 chambres

1/2 sous-sol
2 chambres

Bonnie Doon
1 "fourplex"
2 étages
3 chambres

Pour information: Suzanne 466-3993

PARTAGER LA VIE DE COOPÉRATIVE!

La Coopérative du quartier du Collège

LE THÉÂTRE

PARMINOU

«Moi c'est pas pareil... j'travaille!»

Femmes au travail — femmes au foyer:
complices ou rivales?

Dimanche le 24 novembre 1985
à 20h00 au Théâtre à Popicos

8520 - 91 rue

Discussion avec animatrice suivra

Billets: 5,00$ adultes
4,00$ étudiants et âge d'or

Billets en vente: Faculté, ACFA régionale.

SHERWOOD PARK

GLEN ALLEN RECREATION CENTRE
199 Georgian Way
SAMEDIS MATINS
le 23 novembre, le 7 et 14 décembre

de 9h30 à 10h30
pour les jeunes de 5 à 8 ans
animateurs: Eric Lavoie et Christine Bouchard

de 10h30 à 11h30
pour les jeunes de 9 à 12 ans
animateur: Denis Couture

Allons nous amuser ...
dans le cadre de **CRÉATION JEUNESSE** (atelier créativité)

•• un voyage à travers l'expression
•• enfin pouvoir s'extérioriser ... en français
•• s'identifier à d'autres jeunes francophones
•• dire, écouter, faire, partager et rire

Coût: 2.50$ par atelier

SURPRISE!!!
Le 30 novembre et le 21 décembre
on présentera un film
— à 9h30 — au même endroit

Coût: 2.50$ par enfant
6.00$ par famille

Apportez votre propre coussin pour l'événement

Pour information et inscription: Gisèle au 469-6607

LETTRE OUVERTE

Créer ou exécuter des projets?

A ces dames de l'ACFA régionale d'Edmonton

Durant plusieurs semaines, j'ai remarqué dans la page "Ici Edmonton" un article, puis une annonce, "invitant" les membres à "s'impliquer" — et je cite ici les termes exacts — dans divers comités destinés à organiser activités et événements déjà planifiés. Autrement dit, Mesdames, ou Mesdemoiselles, je n'en sais rien, mais j'ose tout de même penser que vous êtes d'un âge suffisamment avancé pour posséder quelque expérience; une fois de plus, vous rêvez à quelque chose, à une activité qui vous permettra de fêter, et vous appelez vos membres pour que le travail se fasse.

Je n'irai certes pas jusqu'à suggérer que les bureaux de notre régionale se limitent à créer des idées de projets plutôt que les projets eux-mêmes, mais je m'oppose définitivement à certains faits qui me semblent majeurs.

En effet, comment ne pas réagir lorsque vous nous demandez de travailler bénévolement à des projets que vous nous imposez. Avez-vous déjà vu un médecin qui impose une maladie à son patient? Il me semble que si cette culture que vous nous donnez la chance de revivre et vraiment pour notre bien être, il serait tout à fait logique que ces activités soient celles dont nous avons envie et besoin, celles qui puissent nous aider à apaiser notre mal de culture, notre mal d'identité. Car je ne vois vraiment pas comment un remède pourrait être effectif s'il ne s'applique pas au mal dont le malade souffre, au besoin moral de la personne.

Autrement dit, si vous voulez notre aide, laissez-nous vous dire ce que nous voulons, c'est-à-dire participer aux choix d'activités tant culturelles qu'éducatives ou économiques. Je ne serais pas étonné que bien de vos membres aient envie de certains fêtes, de certains services, dont vous n'avez jamais pensé.

Alors, Mesdames ou Mesdemoiselles, ouvrez toutes grandes vos oreilles, et ensemble nous travaillerons!

Sylvain Poinsenard

* * * * * *

Réplique

Monsieur ou Jeune homme

L'ACFA régionale d'Edmonton tient à saluer votre zèle, et à vous remercier de votre suggestion, car c'est bien avec des membres comme vous que les choses évoluent.

Tout d'abord, nous tenons à mentionner, pour nous défendre un peu, que si le choix d'activités et de services est généralement pris au niveau du conseil, n'importe quel membre peut faire partie de ce conseil.

Mais l'idée de votre lettre était plutôt, si nous en regardons le côté positif, de nous informer que parmi nos membres, il y avait des gens avec des besoins et des idées d'activités qu'ils voudraient voir se réaliser. Et bien qu'à cela ne tienne, nous lançons dès aujourd'hui, un défi à nos membres, que ce soit d'un service, d'une activité ou d'idée dont vous rêvez, communiquez avec nous car nous avons les oreilles toutes grandes ouvertes, et ensemble, nous les réaliserons. Nous sommes précisément entrain de programmer l'année à venir et de faire nos demandes de subvention.

Ces dames de l'ACFA régionale d'Edmonton

Saison 1985/86 de la L.L.I.E.

Voilà, la saison est lancée! Et quelle lancée, un boulet!

Jamais n'aura-t-on vu une si belle concentration de la part des joueurs qui confrontaient leur talent d'improvisateur vendredi soir dernier à l'aréna du Théâtre Popicos.

Au terme de cet affrontement, la nouvelle équipe de l'ACFA régionale, Les Camps-10-Ratons ont remporté une victoire serrée aux dépends des Gribouillards de la Librairie Le Carrefour par le compte de 8 à 5.

Les trois étoiles du match choisies par Steven Heatly directeur artistique du "Theatre Network" furent:

3e: Normand Vincent de l'ACFA
2e: Sylvie Houle du Carrefour
1ère: Marc Therrien de l'ACFA

L'équipe de l'ACFA semble donc avoir à nouveau cette année le vent dans les patins. On se souvient que l'an dernier cette formation a remporté l'illustre coupe Popicos au terme d'une farouche compétition. Cette année, le jeu est plus subtil, et les nuances rehaussent certainement les qualités théâtrales de ce sport-culturel.

Espérons que la saison continuera dans la même veine.

Vendredi soir prochain toujours à 20h00 à l'aréna du Théâtre Popicos, les Imposchtroumpfs de FJA rencontrent les Bizzz'ors de Radio-Canada.

Représentante
(suite de la page 3)

rature dans le cadre du festival des arts qui précédera les Jeux olympiques, en février 1988 de l'Ordre du mérite de l'Alberta pour activités littéraires, Madame Dumitriu, ingénieur des mines et professeur d'université, est, comme on le voit, bien qualifiée pour nous représenter. Elle met au service de la collectivité une vaste expérience et un grand désir d'accomplir beaucoup de choses.

Quant à son travail au sein du conseil, il sera clairement des plus intéressants et aura une grande influence. Voici en effet quelles sont le principales fonctions de l'Alberta Cultural Heritage Council: promouvoir la conservation et le développement des ressources artistiques, historiques et linguistiques des différents groupes ethniques de l'Alberta; favoriser les occasions de faire du patrimoine culturel de l'Alberta un facteur positif de développement économique, social, artistique et éducationnel; soumettre des propositions au Conseil de la radio-télévision canadienne; faire des reocmmandations sur la question des droits et opportunités linguistiques en Alberta; favoriser la collaboration entre les secteurs commercial et culturel; faire des recommandations au ministre de la Culture sur les suites à donner au rapport "Égalité aujourd'hui" du comité spécial sur les minorités visibles dans la société canadienne; etc.

C'est vraiment là un défi enthousiasmant, que Madame Dumitriu saura relever avec son dynamisme habituel. La francophonie de Calgary lui souhaite bonne chance ... et attendra beaucoup d'elle.

A noter

L'ACFA régionale de Morinville-Legal célébrera l'ouverture de son Centre culturel le 23 novembre à 17h00 (Banquet à 18h30 suivi d'une danse à 21h00 à la salle communautaire)

LES PETITES ANNONCES

LOGEMENT À PARTAGER: Un homme veut partager une maison près de l'école Maurice Lavallée et de la Faculté St-Jean. 225$ comprend les services publics. Composez 469-1179.

GARDIENNE: ST-ALBERT — Cherche une gardienne de soir pour 2 enfants — de 3 ans et de 15 mois. Contactez Johanne au 459-0013 après 18h00.

GARDIENNE: Désire gardienne à domicile pour un bébé de 5 mois et un enfant de 3 ans. Emploi à temps plein 5 jours par semaine. Salaire négociable. 469-2064.

GARDIENNE MORINVILLE: Aimerais garder enfants chez moi à plein temps ou partiel. Contactez Jocelyne 939-6842.

LEÇONS DE PIANO: Donnerais les leçons de piano et/ou de théorie aux enfants et aux adultes de tout niveau. Sept ans d'expérience. Demandez Emmy au 488-1779.

CARTES D'AFFAIRES ET PROFESSIONNELLES

Le Cercle francophone de St-Albert

présente

Danse FAMILIALE de la Ste-Catherine

samedi 30 novembre
à la salle Kinsmen

47 Riel Drive St-Albert

Soirée: 19h00
Souper Fèves au lard: 19h30

billets: enfants 6-16 ans:3.00$
adultes:10.00$

Musique et animation:
Gilbert Parent

Réservez vos billets 459-7786

Billets également disponibles à l'ACFA régionale d'Edmonton

IN MEMORIAM



Robert Joseph Roy

Robert Joseph Roy de Delmas (Saskatchewan) est décédé le 13 novembre à l'âge de 81 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Yvonne (Delmas) et sept fils: André et Lydia Roy (Edmonton), Simon et Claudette (Edmonton), Paul et Lyse (Québec), Laurent et Jeannette (Winnipeg), Jean et Madeleine (Delmas), Roger et Karen (Delmas), Claude (Delmas) et quatre filles: Jeannine et Émile Amyotte (Edmonton), Louise et René Amyotte (Edmonton), Céline et Gérald Hudon (N.B.), Estelle et Denis Lord (Ottawa). Il laisse aussi trente petits-enfants et quatre arrières petits-enfants. Il est précédé de son fils Pierre décédé en 1951.

M. Roy a été un agriculteur de marque dans la région de Delmas en Saskatchewan où il a élevé sa famille nombreuse. Son dévouement à sa communauté et au développement de la francophonie a été total et sans frontière, ayant envoyé fils et filles aux études collégiales au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta.

Construction de Défense Canada / Defence Construction Canada

Construction de Défense Canada lance un appel d'offres pour les rénovations intérieures et extérieures au hangar 2 (dossier CL52913), la fourniture et l'installation des lumières de la rue (dossier CL52911) à bfc Cold Lake (Alberta). Construction d'une salle de l'ordinateur dans hangar 5 (dossier ED59926) et rénovations au bâtiment 236 Lancaster Park, à bfc Edmonton (Alberta). La date limite prescrite de réception des soumissions pour les dossiers CL52911, CL52913 et ED59926 est le 12 décembre 1985 et pour le dossier ED59925, le 11 décembre 1985. Pour de plus amples renseignements s'adresser à la section des plans à Ottawa (613) 998-9549.

Canada



Nous croyons que la multiplication et la prospérité des entreprises sont essentielles au développement de notre société tout entière.

C'est la raison d'être de la BFD.

Besoin de financement?

- Augmentation du fonds de roulement?
- Refinancement?
- Expansion?
- Achat de terrain?
- Construction de bâtisse?
- Renouvellement d'équipement?
- Réparations majeures?
- Recherche et développement?
- Acquisition d'une entreprise?

Toute entreprise, si jeune soit-elle ou même établie solidement, peut avoir besoin d'un coup de pouce. La BFD le sait et se dit prête à intervenir. Comment?

Nous analysons votre projet (viabilité, risques, garanties, rentabilité, etc.) et ensuite nous pouvons vous aider avec des prêts à terme souples et conçus spécialement pour vous. Les prêts à terme de la BFD ne s'arrêtent pas aux taux d'intérêt. Voyez:

- **Prêts à terme jusqu'à 20 ans**
- **Vous avez le choix:**
  - — **taux flottant**
  - — **taux fixe** pour des périodes variables
  - — **combinaison de taux flottant et fixe**
- **Un prêt à taux flottant peut être converti à taux fixe** (au gré de l'emprunteur moyennant des frais minimes).
- **Modalités de remboursement variées et flexibles établies selon la capacité de paiement de l'entreprise:**
  - — versements mensuels
  - — versements saisonniers.

En vous adressant à nous pour du financement, vous pouvez être assuré d'obtenir des conditions avantageuses, souples, et susceptibles de sauvegarder votre marge de manoeuvre nécessaire à la croissance de votre entreprise.

Appelez-nous aujourd'hui. Sans frais.
1-800-361-2126
en C.B. 112-8000-361-2126

The Bank offers its services in both official languages.

ON APPUIE VOTRE ENTREPRISE



Banque fédérale de développement — Federal Business Development Bank

Canada

Moi je l'ai lu dans le Franco

Autoroute électronique

Participez à notre concours mensuel!

Vous pouvez gagner un appareil téléphonique et vingt dollars en certificat-cadeau de la Compagnie Alberta Government Telephone

Date du tirage: le 29 novembre 1985

N'oubliez pas le concours final, au mois de mars, qui vous permettra de gagner une semaine pour deux dans la ville de Québec (transport, hôtel et repas), offerte par le Bureau du Québec à Edmonton.





ACCORDEUR DE PIANOS
11309 - 125e rue, Edmonton, Alberta, T5M 0M8
Téléphone: (403) 454-5733
Déry Piano Service
J.A. Déry R.T.T. Denis Busque R.T.T.



COLLÈGE MATHIEU

est à la recherche d'un(e)

Coordonnateur(trice) de programme d'éducation communautaire

Il s'agit d'un nouveau programme que le Collège Mathieu est en train de metre sur pied en collaboration avec les Collèges Communautaires existants. Le candidat(candidate) sera responsable:

- d'identifier avec les communautés fransaskoises leurs besoins dans le secteur d'éducation permanente,
- de négocier les programmes requis avec les Collèges Communautaire
- d'administrer chaque cours selon les noms établies par chaque Collège Communautaire
- de maintenir un répertoire de ressources (humaines et didactiques) pour assurer des cours en français,
- de travailler sous la direction du Coordonnateur du Collège Communautaire fransaskois.

A NOTER: - Pour les premiers cinq(5) mois d'emploi, le coordonnateur(trice) de programmes aura à travailler étroitement avec le directeur du secteur d'éducation de l'ACFC dans le but d'identifier les besoins en formation des Associations fransaskoises ainsi que des dirigeants dans les régions (communautés).

Le candidat(candidate) doit avoir au moins deux années d'éducation permanente et/ou de l'expérience relative au travail. Il/elle doit maîtriser le français et avoir une bonne connaissance de l'anglais.

Le traitement concorde avec l'entente salariale des Collèges communautaires de la Saskatchewan.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae
et demande d'emploi à:

Florent P. Bilodeau
Directeur général
Collège Mathieu
Sac 20
Gravelbourg, Saskatchewan
S0H 1X0

Téléphone: (306) 648-3105

Date limite: **le 29 novembre 1985**
Entrée en fonction: **le 6 janvier 1986**



COLLÈGE MATHIEU

est à la recherche d'un(e)

Coordonnateur(trice) du projet Collège Communautaire

Nous avons besoin d'une personne dont la tâche est de coordonner un service d'éducation française aux aduites fransaskois. Il s'agit d'un nouveau programme qui implique:

1) de la recherche dans le secteur d'éducation communautaire,

2) l'établissement et le maintien d'une collaboration avec les Collèges Communautaires existants,

3) la coordination des projets du Collège Communautaire fransaskois,

4) l'établissement d'un Centre fransaskois de ressources pédagogiques et culturelles.

Le candidat (la candidate) doit avoir un degré universitaire et de l'expérience dans le secteur de l'éducation, de préférence, l'éducation aux adultes. Le poste implique de l'administration, y inclus la surveillance de personnel subordonné.

La maîtrise du français et la connaissance de l'anglais sont essentielles.

Le traitement concorde avec l'entente salariale des Collèges communautaires de la Saskatchewan.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae
et demande d'emploi à:

Florent P. Bilodeau
Directeur général
Collège Mathieu
Sac 20
Gravelbourg, Saskatchewan
S0H 1X0

Téléphone: (306) 648-3105

Date limite: **le 29 novembre 1985**
Entrée en fonction: **le 6 janvier 1986**



CBXFT cette semaine

Samedi 23 novembre

07h30 Animation illimitée
08h00 Woody le Pic
08h30 Passe-Partout
09h00 Tao Tao
09h30 Nils Holgersson
10h00 Défilé de la coupe Grey
12h00 Football Canadien '85
13h30 Bagatelle
14h00 Ciné-Famille: Fonce, Rebecca, fonce
15h30 Alice aux pays des merveilles
16h00 Candy
16h30 Pare Chocs
17h00 Semaine Parlementaire
18h00 Le Téléjournal
18h05 Impacts
19h00 La Soirée du Hockey: Calgary à Montréal
21h30 Juste pour rire
22h31 Le Téléjournal
22h50 Politique fédérale
22h56 Télé-sélection: Chasse à mort

Dimanche 24 novembre

07h30 Les contes de la forêt verte
08h00 Astro le petit robot
08h30 Passe-Partout
09h00 Madame Pepperpote
09h15 Les fables d'Europe
09h30 Livre ouvert
09h45 Micro-monde
10h00 Le jour du Seigneur
11h00 Dans le monde des hommes
11h30 La coupe Grey '85
14h30 Film au téléciné
15h00 Tennis
16h00 Magazine de la semaine verte
17h00 Second Regard
18h00 Téléjournal
18h01 Science réalité
18h30 Écran témoin
19h00 Cap Danger
19h30 Les Beaux Dimanches: Robert Charlebois
20h30 Téléjournal
20h45 Les Beaux Dimanches: Un passage nuageux
22h45 Les Beaux Dimanches: Concert Ravel
23h00 Ciné-Club: Le lys brisé

Lundi 25 novembre

09h35 Fariboles
10h00 A votre rythme
10h15 Passe Partout
10h45 Bobino
11h00 Rien que pour vous
11h30 Roquet belles oreilles
12h00 Première édition
12h05 Avis de recherche
12h30 Vivre à trois
13h00 Terre Humaine
13h31 Au jour le jour
14h31 Cinéma: Elvis (1ère)
16h00 Félix et Ciboulette
16h30 Les Schtroumpfs
17h00 Le Train de 5 heures
18h00 Ce Soir
18h30 A guichet fermé
19h00 Le Vagabond
19h30 Poivre et Sel
20h00 La Bonne Aventure
20h30 Le Parc des Braves
21h00 Best-sellers: Kennedy
22h01 Le Téléjournal
22h19 Sports Alberta
22h33 Le Point
23h04 Le Roi qui vient du Sud

Mardi 26 novembre

09h35 Fariboles
10h00 A votre rythme
10h15 Passe Partout
10h45 Bobino
11h00 De bien belles choses
11h30 Daniel Bertolino
12h00 Première Édition
12h05 Avis de recherche
12h30 Vivre à trois
13h00 Terre Humaine
13h32 Au jour le jour
14h31 Cinéma: Elvis (dernière)
16h00 Félix et Ciboulette
16h30 Minibus
17h00 Le Train de 5 heures
18h00 Ce soir
19h00 Nature sans frontière
19h30 L'Agent fait le bonheur
20h00 Monsieur le ministre
20h30 Un amour de quartier
21h00 Dallas
22h01 Le Téléjournal
22h25 Sports Alberta
22h33 Le Point
23h04 Rencontre
23h24 Cinéma: Big Jake

Mercredi 27 novembre

09h35 Fariboles
10h00 A votre rythme
10h15 Passe Partout
10h45 Bobino
11h00 Zig Zag
11h30 Yogi et Cie
12h00 Première Édition
12h05 Avis de recherche
12h30 Vivre à trois
13h00 Terre humaine
13h32 Au jour le jour
14h30 Le Temps de Vivre
16h00 Félix et Ciboulette
16h30 Au jeu
17h00 Le Train de 5 heures
18h00 Ce Soir
18h30 Contrechamp
19h00 Génies en herbe provincial
19h30 Paul, Marie et les enfants
20h01 Le temps d'une paix
21h00 Déjà 20 ans
21h30 Le sens des affaires
22h01 Le Téléjournal
22h25 Sports Alberta
22h33 Le Point
23h04 Cinéma: Mousaki

Jeudi 28 novembre

09h35 Fariboles
10h00 Première Édition
10h05 Passe Partout
10h30 Vivre à trois
11h00 Terre Humaine
11h30 Au jour le jour
12h30 Conférence des Premiers Ministres
16h00 Film au téléciné
18h00 Ce soir
19h00 A plein temps
19h30 Les Grands Films: Fatal vision
21h30 Vedette en direct
22h01 Le Téléjournal
22h25 Sports Alberta
22h33 Le Point
23h04 Cinéma: Trois hommes à abattre

Vendredi 29 novembre

07h00 Conférence des Premiers Ministres
10h00 Première Édition
10h05 Faribole
10h30 Vivre à trois
11h00 Terre Humaine
11h30 Au jour le jour
12h00 Conférence des Premiers Ministres
16h00 Film au téléciné
18h00 Ce soir
18h30 L'autoroute électronique
19h00 Le Monde Merveilleux de Disney
20h00 Série Plus: La Chambre des Dames
21h00 En Tête
22h01 Le Téléjournal
22h25 Sports Alberta
22h33 Le Point
23h04 Cinéma: Superman II

Les Lamoureux en Alberta

Collections des Archives provinciales, négatifs B. 8139 et A. 2060. Une photo montre M. et Mme A. Lamoureux en 1898 et l'autre illustration, le moulin à scie d'Alcibiade Lamoureux en 1910.

Joseph Lamoureux arriva dans la région de Fort Saskatchewan en 1872 ou 1873. Il retourna ensuite au Québec pour ramener sa famille sur l'établissement qu'il avait fondé et qui porta plus tard son nom. La famille Lamoureux joua un rôle vital dans la vie économique des francophones de l'Alberta. Elle dirigea divers moulins, à scier et à moudre, le ferry sur la rivière Saskatchewan, l'Hôtel Saskatcewan; elle s'impliqua dans l'éducation des francophones et obtient des charges publiqes. Les Archives provinciales de l'Alberta possèdent plusieurs fonds sur les pionniers Lamoureux et sur la localité qu'ils ont fondée.





Incendie à Saint-Albert

LUCIENNE BRISSON

SAINT-ALBERT — De très bonne heure dimanche matin, le 10 novembre dernier, une maison-appartements, située au Akinsdale, était la proie des flammes.

L'étendue du feu, était telle, que le second plancher de cette bâtisse de trois étages, est absolument inhabitable.

Tous les résidents, encore en vêtements de nuit, ont dû évacuer l'établissement, par une température de 22°C, les laissant sans domicile immédiat. Certains, cependant, ont trouvé refuge chez des parents ou des amis.

Quant aux autres, qui, auparavant habitaient le premier et le troisième étage, ils sont retournés dans leur logement, en fin de semaine dernière, pour ne trouver qu'une forte odeur de fumée, des planchers encore mouillés et des meubles endommagés.

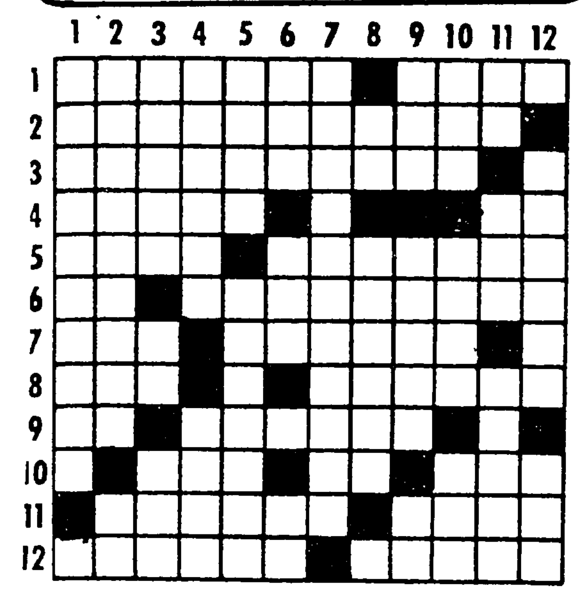
Selon John Cameron, chef des pompiers, les dommages sont estimés à plus de 250,000.00$. Il faudra au moins deux mois de réparations, avant que les résidents du 2e puissent retourner chez-eux, a mentionné Kay Woodman, le gérant de Rancho Realty property.

Pour une quinzaine de pompiers de Saint-Albert qui ont dû lutter pendant quatre heures pour maîtriser cet incendie, la cause de ce dernier reste encore à découvrir.

Deux de ces pompiers ont été hospitalisés au Sturgeon General Hospital, souffrant d'inhalation de fumée.

Les Senior Citizens et les bénévoles du food bank, ont aidé les sinistrés en leur procurant de la nourriture et des vêtements. D'autres associations sont sensées leur venir en aide.

mots croisés



HORIZONTALEMENT

1 — Qui concerne les astres. — Dire qu'une chose est fausse.
2 — Chose imaginée.
3 — Action d'un esprit qui s'égare.
4 — Allongea. — Chemin de halage.
5 — Coupé jusqu'à la peau. — Prêter l'oreille.
6 — Dans matelot. — Pardon.
7 — Pièce de bois pour soutenir les tonneaux. — Général suisse.
8 — Cyclade. — Opinion fausse.
9 — Pron. indéf. — Hirondelle de mer.
10 — Ecrivain américain. — Voyelles. — Boisson des Français.
11 — Lingot en forme allongée (pl.). — Solennité.
12 — Qui appartient aux côtes. — Nom vulgaire de la grosse tortue.

VERTICALEMENT

1 — Choc nerveux.
2 — Copie exacte. — Ob (renverse).
3 — Ex-président des Etats-Unis. — Notre Seigneur. — Mouvement de l'homme.
4 — Perdre. — Destinée.
5 — Ville russe. — Publiera.
6 — Recueil de bons mots. — Touché. — Article espagnol.
7 — Qui contient du latez. (pl.).
8 — Dans tirade. — Ville du Chili.
9 — Cyclade. — Détérioration. — Note.
10 — Fils d'Apollon. — Amaigri. — Animal mou.
11 — Dans. — Prén. masc. — Grandeur particulière prise pour commune.
12 — Encercler. — Propre.

mots cachés

6 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	S	A	C	R	E	N	O	N	C	E	M	E	N	T	O
2	O	N	O	P	R	O	M	O	T	I	O	N	O	R	I
3	U	N	I	O	N	I	R	U	E	L	L	E	E	I	E
4	R	U	T	O	U	T	E	S	E	R	I	R	U	O	S
5	N	E	E	C	R	A	P	R	E	O	E	E	D	A	S
6	O	L	U	P	A	T	R	E	I	L	O	C	E	B	E
7	I	L	O	I	E	C	R	O	U	E	U	O	P	B	R
8	S	E	R	E	S	A	L	B	S	R	E	N	O	R	P
9	E	M	E	T	O	R	I	E	R	E	D	C	S	O	O
10	M	E	D	R	N	T	D	T	E	E	E	I	E	S	U
11	E	N	N	E	N	E	Y	I	T	E	V	L	R	S	R
12	N	T	O	A	E	S	L	S	O	R	O	I	I	E	T
13	T	R	M	E	R	I	L	E	U	G	I	E	V	V	O
14	R	E	S	E	R	V	E	S	R	O	R	R	E	A	U
15	D	E	M	A	N	D	E	R	S	E	S	I	S	C	R

Annuellement
âpre

Bêtises
blaser
brosse

Cartes
cave
coite

Demander
démantibuler
devoirs

Ecolier
écrou

Idylle

Lire

Monde

Noeud

Ogre
oies

Parc
pâtre
piètre
pourtour
poser
presse

promotion
prôner

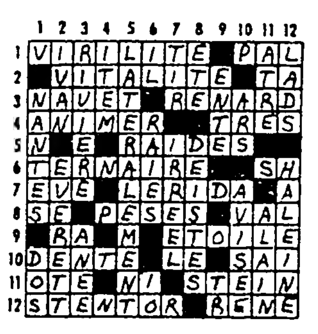
Raviver
réconcilier
renoncement
retour
réserve
rives
rôle
rouet
ruelle

Sises
sonner
sourire
sournoisement
sous

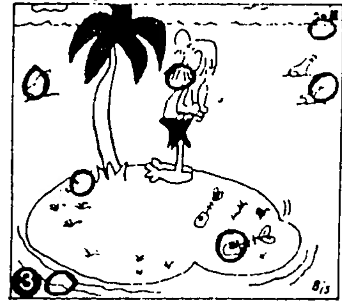
Toutes
traction
troc
trio

Union

Solutions de la semaine dernière



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	I	R	I	L	I	T	E		P	A	L
2		V	I	T	A	L	I	T	E		T	A
3	N	A	V	E	T		R	E	N	A	R	D
4	A	N	I	M	E	R			T	R	E	S
5	N		E		R	A	I	D	E	S		
6	T	E	R	N	A	I	R	E			S	H
7	E	V	E		L	E	R	I	D	A		A
8	S	E		P	E	S	E	S		V	A	L
9		R	A		M		E	T	O	I	L	E
10	D	E	N	T	E		L	E		S	A	I
11	O	T	E		N	I		S	T	E	I	N
12	S	T	E	N	T	O	R		B	E	N	E



Réponse du no.: CALMER

Paroisses francophones

Messes du dimanche

Immaculée Conception
10830 - 96e rue
Dimanche: 10 h 30 et 12 h 00

St-Albert Chapelle Connelly McKinley
9 Muir Drive
Dimanche: 10h00

Ste-Anne
16422 - 99A avenue
Dimanche: 10 h 30 et midi

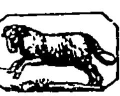
St-Thomas d'Aquin
8760 - 84e avenue
Samedi: 19 h
Dimanche: 9 h et 11 h

St-Joachim
9928 - 110e rue
Samedi: 17 h 00
Dimanche: 10 h 00 et midi

Ste-Famille à Calgary
1719 - 5e rue s.o.
Samedi: 17 h 00
Dimanche: 10 h 30 et midi

VOTRE HOROSCOPE







BÉLIER

du 21 mars au 20 avril

Votre susceptibilité sera particulièrement épineuse. Votre besoin de liberté et d'indépendance vous incitera à commettre des erreurs de tactique dans votre comportement sentimental.

TAUREAU

du 21 avril au 20 mai

Vous aurez besoin de mouvement et il vous arrivera de vous disperser en de nombreuses futilités; cette attitude agacera l'être aimé qui recherchera les tête-à-tête. Il vous faudra consentir certains sacrifices.

GÉMEAUX

du 21 mai au 21 juin

La personne aimée connaîtra un moment de lassitude et ressentira le désir de tout lâcher; vous l'aiderez à surmonter cet état d'esprit et vous vous ferez un devoir d'avoir une conversation à coeur ouvert; tout rentrera dans l'ordre.

CANCER

du 22 juin au 22 juillet

Vos inquiétudes amoureuses seront en voie d'apaisement. Les erreurs du passé pourront être réparées. Avec un peu de doigté, vous parviendrez à maintenir l'harmonie de vos rapports avec l'être émotif.

LION

du 23 juillet au 23 août

Les rencontres sentimentales ne reposeront pas sur des bases solides. Vous aurez tendance à vivre dans l'irréel ou dans l'attente de résultats très problèmatiques. Vous serez plus indulgent que d'habitude à l'endroit de vos amis.

VIERGE

du 24 août au 22 sept.

Vous serez trop renfermé. Quelques remous, un petit chagrin ou un malentendu que vous devrez vous efforcer de dissiper sans attendre. Vous aurez tendance à faire le contraire de ce qu'on vous demandera.

BALANCE

du 23 sept. au 23 oct.

Vous souffrirez de jalousie ou vous serez tenté de faire des scènes qui seront mal accueillies par la personne qui vous aime, ce qui déclenchera son agressivité parce qu'elles lui paraîtront injustes.

SCORPION

du 24 oct. au 22 nov.

Vous chercherez trop à agir en secret, à abuser de discrétion. Il ne faut pas toujours se taire lorsqu'on a un reproche à adresser ou qu'on désire provoquer chez l'autre une réaction émotive.

SAGITTAIRE

du 23 nov. au 21 déc.

Votre vie sur le plan sentimental et amical sera favorisée. L'amour flottera dans l'air et on prendra le temps de s'arrêter pour le respirer et le cueillir. Si votre coeur est libre, possibilité de rencontrer l'âme soeur.

CAPRICORNE

du 22 déc. au 20 janv.

Vous vous sentirez plus amoureux que sensuel et plus sensible que passionné. Vos amours demanderont du calme de votre part, car l'être qui vous aime sera tyrannique et aura tendance à vouloir se venger de toute piqûre.



VERSEAU

du 21 janv. au 19 fév.

Vous serez trop divisé intérieurement pour être heureux. Vous rêverez d'aventures, d'imprévus, d'horizons nouveaux et d'un amour plus stimulant. Vous aurez intérêt à être réaliste.

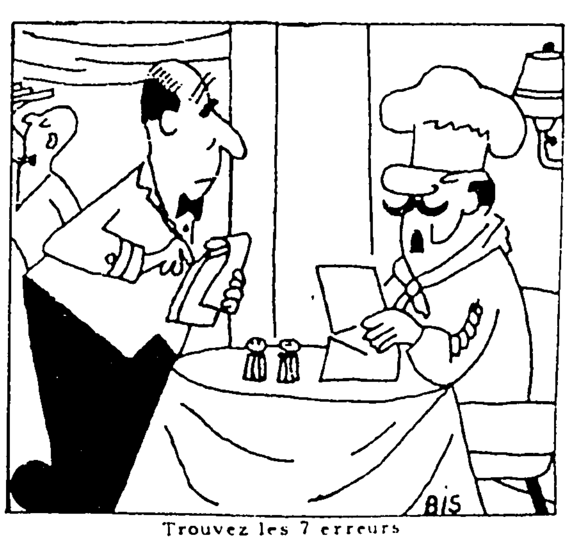
POISSONS

du 20 févr. au 20 mars

Méfiez-vous de vos négligences, de votre désordre; ils pourraient vous jouer de mauvais tours. Ne laissez pas échapper l'amour car sa conquête se révélera difficile. Il semble que vous rencontrerez votre idéal.

jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs

À Edmonton

Un rendez-vous à ne pas manquer!

CE QUE NOUS AVONS

Un meilleur regard sur le passé;
Une vision du présent avec une orientation sur l'avenir;
Une vision de ce que nous ne voulons pas;
Un début de saison de l'avenir souhaité.

CE QU'IL NOUS RESTE À FAIRE

Préciser notre vision de l'avenir;
Trouver nos objectifs;
Trouver les moyens pratiques qui nous permettront d'atteindre nos objectifs.

LES RÉSULTATS PRÉVUS À LA FIN DES SESSIONS

Nous serons riches! Avec une vision de l'avenir bien ancrée dans le présent et le passé, que nous faut-il de plus?
Avec des objectifs précis et des moyens pratiques qui nous permettront de les atteindre, qui peut nous arrêter?



Sessions de
PLANIFICATION PROSPECTIVE

d'Edmonton

à

l'ECOLE MAURICE LAVALLEE

Programme de la journée du 23 novembre

9h00 à 9h45:	Rencontre générale: "Quelle est notre vision?"
9h45 à 10h45:	Atelier: "Trouver les objectifs"
10h45 à 11h00:	Pause santé
11h00 à 12h00:	Atelier: "Priorisation des objectifs"
12h00 à 13h00:	Dîner
13h00 à 13h30:	Atelier: "Partage des objectifs"
13h30 à 15h15:	Atelier: Remue-méninges (Brainstorming) "Découverte de moyens pratiques d'atteindre certains objectifs" (nous ne pouvons pas tous les faire lors d'une journée — hélas).
15h15 à 15h30:	Pause santé
15h30 à 16h30:	Plénière: Voici notre vision Voici nos objectifs Voici quelques moyens pratiques Faisons le point: où en sommes nous maintenant?
17h00:	Réception de clôture avec bar payant

Bienvenue à tous!

Pour plus d'informations communiquez avec: Adrienne Bernard au 479-3532